

## 709321-2024 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Κατασκευαστικές εργασίες – Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

OJ S 227/2024 21/11/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Έργα

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Neuenburg am Rhein

Email: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

Περιγραφή: Erschließung des Baugebiets "Mittlere Riese" in der Stadt Neuenburg am Rhein

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 990edbcc-3ba3-43ec-a4a4-4cf91b2fc658

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 23/7 Neuenburg am Rhein

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cρν): 70110000 Υπηρεσίες ανάπτυξης ακινήτων

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Neuenburg am Rhein

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Bekanntmachungs-ID: CXP4YMEH8F8 1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens unvollständige, unklare oder fehlerhafte Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Teilnahmeantrags /Angebots oder die Preisermittlung beeinflussen können, so hat das Unternehmen den Auftraggeber unverzüglich, jedoch spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Teilnahme-/Angebotsfrist darauf hinzuweisen bzw. entsprechende Fragen zu stellen. \_\_\_\_\_ 2. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Fragen absehen, die nach diesem Zeitpunkt gestellt werden. \_\_\_\_\_ 3. Fragen und Antworten werden ausschließlich über das Vergabeportal dtvp.de abgewickelt. Mündliche oder telefonische Auskünfte sind unverbindlich. \_\_\_\_\_ 4. Es liegt im Verantwortungsbereich der Unternehmen, sich eigenständig Kenntnis über evtl. Fragen, Antworten, Ergänzungen oder Korrekturen der Vergabeunterlagen zu verschaffen, die im Vergabeportal dtvp eingestellt werden. \_\_\_\_\_ 5. Auf die Information zur Nutzung der EVergabe wird hingewiesen (Bestandteil der Vergabeunterlagen).

## Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vob-a-eu -

### 2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Αμιγώς εθνικοί λόγοι αποκλεισμού: Gem. §§ 123, 124 GWB

## 5. Παρτίδα

---

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

Περιγραφή: Die Stadt Neuenburg am Rhein beabsichtigt, das Baugebiet "Mittlere Rieße" mit einer Größe von ca. 25,4 ha mit Flächen für ein Wohngebiet, sowie für ein Gewerbegebiet, ein Urbanes Gebiet und ein Sondergebiet (Lebensmittelmarkt) zu entwickeln. Außerdem befindet sich eine als Wohnbaufläche vorgesehene Fläche, im Nordosten des Flächenumgriffs, die derzeit im Regionalplan noch als Regionaler Grünzug ausgewiesen ist. Des Weiteren sind im Baugebiet ein Teil der übergeordneten Straßen, Landesstraße L 134 und die Bundesstraße B 378 vorhanden. Das Gebiet wird voraussichtlich nicht im Ganzen entwickelt (werden können), sondern in Abschnitten. Hierfür sucht die Stadt einen Erschließungsträger. Zunächst soll ein Geschäftsbesorgungsvertrag abgeschlossen werden, um die Rahmenbedingungen abzustimmen (1. Schritt), bevor die Parteien zur Umsetzung des Projekts einen städtebaulichen Vertrag (2. Schritt) und den Erschließungsvertrag (3. Schritt) abschließen. Die Vertragsgestaltung sieht somit ein stufenweises Vorgehen vor. Mit dem gesonderten Erschließungsvertrag soll die mit der Durchführung und Abwicklung der Baulanderschließung für das Baugebiet "Mittlere Rieße" gemäß § 11 Abs. 1, S. 1, Nr. 1 BauGB beauftragt werden. Gegenstand der Erschließungsleistungen sind u.a. die Beräumung und Grundstücksvorbereitung, die Herstellung der öffentlichen Verkehrsanlagen mit Straßenbeleuchtung, der Grünanlagen sowie ggf. der Ausgleichs- und Kompensationsmaßnahmen, der Immissionsschutzanlagen, der Wärmeplanung, der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Die Planungs- und Bauleistungen werden durch Dritte erbracht, wobei die Bauleistungen durch den Erschließungsträger ausgeschrieben und begleitet werden sollen. Weitere Einzelheiten finden sich in den Vergabeunterlagen / der Projektbeschreibung.  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: 23/7 Neuenburg am Rhein

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 70110000 Υπηρεσίες ανάπτυξης ακινήτων

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Neuenburg am Rhein

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Χώρα: Γερμανία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Gesetzliche Ausschlussgründe

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärungen unter Verwendung der Formularsammlung zur Bestätigung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 Abs. 1 GWB bzw. § 6e EU VOB/A

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: Gesetzliche Ausschlussgründe

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt) der tariflichen Sozialkasse/Krankenkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist.

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: Gesetzliche Ausschlussgründe

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt) des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt.

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: Gesetzliche Ausschlussgründe

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktuelle Unbedenklichkeitserklärung /Nachweis über die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt).

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: Erklärung gem. Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung unter Verwendung der Formularsammlung zum Verbot der Beteiligung russischer Unternehmen nach Maßgabe des 5. EU-Sanktionspakets in Verbindung mit Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eintragung in Berufs- oder Handelsregister

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auszug aus dem einschlägigen Register (Berufs- oder Handelsregister) nicht älter als 6 Monate (seit Veröffentlichung der Bekanntmachung im EU-Amtsblatt), soweit entsprechende gesetzliche Registerpflichten bestehen.

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Gesamtumsatz des Unternehmens

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahre gemäß Formularsammlung (§ 6a EU Nr. 2 S. 1 lit. c) S. 1 VOB/A). Der Bewerber muss in den drei letzten abgeschlossenen Kalenderjahren (2021, 2022, 2023) einen durchschnittlichen Jahresumsatz von mindestens 20 Mio. Euro netto generiert haben (§ 6a EU Nr. 2 S. 1 lit. c) S. 2 VOB/A. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen zu verlangen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften werden die Umsätze zusammengerechnet.

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Haftpflichtversicherung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis bestehender Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut mit einer Mindesthöhe - für Personenschäden: 7,5 Mio. Euro; - für Sach- und Vermögensschäden: 3 Mio. Euro; Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. Im Falle einer geringeren Deckung der Haftpflichtversicherung ist zunächst eine Eigenerklärung gem. Formularsammlung ausreichend, dass im Auftragsfall die Deckungssumme entsprechend erhöht werden kann. Auf Anforderung ist eine entsprechende Bestätigung der Versicherung einzureichen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss der Nachweis von jedem Mitglied erbracht werden.

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Bonitätsbestätigung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Vorlage einer Bonitätsbestätigung durch eine Bank, aus der sich ergibt, dass der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft in einer guten Geschäftsbeziehung mit der Bank steht, für Erschließungsprojekte zur Verfügung gestellte Darlehen und Kredite in der Vergangenheit anstandslos und pünktlich bedient worden sind und die Bank grundsätzlich für eine Finanzierung des hier ausgeschriebenen Projektes zur Verfügung steht. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss die Bestätigung durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) vorgelegt werden.

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Referenzen

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung über mindestens drei Referenzen / Angabe über die Ausführung von Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Vergleichbar sind: - Entwicklungs- bzw. Erschließungsträgerschaft mit Vorfinanzierung für einen öffentlichen Auftraggeber (i. S. d. § 99 GWB) - auf Basis eines Städtebaulichen Vertrages - Erschließungsgebiet von mind. 7 Hektar, davon ein Wohngebiet von mindestens 5 Hektar - Erschließungsgebiet mit folgenden Nutzungen: Wohngebiete, Gewerbegebiete, Lebensmittel-Einzelhandelsbetrieb - Projekte, die im Zeitraum von 01.01.2018 bis November 2024 weitgehend abgeschlossen worden sind, d.h. bis dahin müssen die wesentlichen Erschließungsmaßnahmen durchgeführt worden sein, damit die Einzelbebauungen begonnen

werden können. Der Inhalt der Eigenerklärung richtet sich nach den Vorgaben gemäß Formblatt (siehe Formulareammlung). Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Technische Ausstattung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Erklärung unter Verwendung der Formulareammlung, dass der Bewerber über die erforderliche technische Ausstattung zur ordnungsgemäßen Ausführung der von ihm zu übernehmenden Leistungen verfügt.

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 10/12/2024 00:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8/documents>

**Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8>

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 20/12/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Ώρα

Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής:**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Klarstellung zu obiger Angabe: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach Maßgabe des § 16a EU VOB/A und Artikel 56 Abs. 3 RL 2014/24/EU.

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Verpflichtungserklärung unter Verwendung der Formulareammlung zu Tariftreue und Mindestlohn bei öffentlichen Aufträgen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) vom 12. Juli 2021, GVBl. S. 338

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1.15. Τεχνικές

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

**5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nrn. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Neuenburg am Rhein

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:

Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Οργανισμοί

---

**8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Stadt Neuenburg am Rhein

Αριθμός καταχώρισης: 0000

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rathausplatz 5

Πόλη: Neuenburg am Rhein

Ταχυδρομικός κώδικας: 79395

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Wurster Weiß Kupfer Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Email: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Τηλέφωνο: +49 761211149-0

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

**8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Αριθμός καταχώρισης: 08-A9866-40

Ταχυδρομική διεύθυνση: Durlacher Allee 100  
Πόλη: Karlsruhe  
Ταχυδρομικός κώδικας: 76137  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Τηλέφωνο: +49 721926-8730  
Φαξ: +49 721926-3985

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

**8.1. ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe  
Αριθμός καταχώρισης: 008-A9866-40  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Durlacher Allee 100  
Πόλη: Karlsruhe  
Ταχυδρομικός κώδικας: 76137  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Τηλέφωνο: +49 721926-8730  
Φαξ: +49 721926-3985

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

**8.1. ORG-0004**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: bd0bef66-cf30-4330-8a1d-0d7c2bda713c - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 19/11/2024 18:45:22 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 709321-2024

Αριθμός τεύχους EE S: 227/2024

